

- **Consei pastoral 2016-2021:** desche signor ploan á encündé dertant la santa messa dla Segra vegnel lascé alessi che consei pastoral y grup de liturgia sará da sen ennant önn n consei su. Cöstes porsones s'á motü a dispoziziun da colaoré, por i proscimi 5 agn, adöm a **signor Heinrich, ploan**, te cösc consei:

Rita Konrater, Biei

Josef Erhard, Biei

Jan Agreiter, Brach

Emma Rindler Willeit, Soratrú

Veronica Ellecosta Peslalz, La Pli

Markus Fischnaller, Pliscia

Brigitte Pezzei Kastlunger, Pliscia

Heidi Pescolderung Ellecosta, Gogn.

La sontada constituenta sará en jöbia ai 27 d'otober ales 20:00 te calogna.

- **Ofertes:** en domegna ai 23 d'otober él le Dé Mondial dles Misciuns y l'oferta va ales Misciuns. Al é ince da sera sö Oies la santa messa de concluiun dl'Edema dla Fede y danló oressun destiné l'oferta por l'Unité Pastorala por paié les speises dl'Edema dla Fede. Con l'invit a tó pert salüda siur degan.

- **Consei de Formaziun:** en **dedolönesc, ai 25 d'otober** ales 20:00 vegnel tigní te Ciasa dles Uniuns la **sontada generala**. Düc i rapresentanc dles uniuns y chi co é interessés por la formaziun personala, é der bel enviés.

1 enformaziuns y termins

Ocio: l'apoteca a Al Plan restará slüta dai 2 cina ai 10 de november!

Comun de Mareo: al ven lascé alessi che i ufizi de comun romagnará slüc le lönesc, ai 31 d'otober.

Conzert: le cor Kyrios envieia der bel al conzert "CorUsc por le Signur" en sabeda ai 29 d'otober ales 20:00 tla dlijia de Badia.

Plüra y consolaziun: le Raiun Sozial Val Badia en colaboraziun cun la Caritas Hospizbewegung organiseia en vendres ai 28 de otober dales 19:00 ales 22:00 te Ciastel de Tor a San Martin "**La net dla plüra y dla consolaziun**". Cösta manifestaziun dá la poscibilité, da se tó tomp por nosta plüra, por nosc dolur y da sontí che i ne sun nia da susc, con meditaziuns, posc de coraje y de encuntada. Enviés é düc chi co plüra na porsona a chera che ei ti á orü bun, anfat dan da tan dio che ai á mossü la lascé jí. Enformaziuns te Raiun Sozial ☎ 0474 524504 (danmisdé) o pa la Caritas Hospizbewegung, ☎ 0474 413978, hospiz.bruneck@caritas.bz.it. Düc é enviés, al ne vá debojègn de degüna prenotaziun.

Ciamena dal quant: le grup dla ciamena dal quant lascia alessi che dai 10 de november podará l'ativité endö jí ennant a Piculin tla ex-Ciasa de Palsa olá che al é sté cina sen le Sorvisc ai Jogn. Da danló ennant podarán, la jöbia domisdé dales 14:00 ales 16:00, dé jö quant net y entier o jí a se chirí fora quant de vigne sort.

Döt le bun a: Veronica Ellecosta Burchia * 23.10.1935
 Maria Vittoria Pedevilla Gasser * 24.10.1936
 Anna Alma Rubatscher Zappellano, Sterzing * 29.10.1941
 y a düc chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema

Impressum: Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit
Comunicaziuns cina al dedemesaledema sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ✉ ploania@gmx.net
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: **Signor Heinrich Perathoner**
E-mail: ploania@gmx.net

Calogna Al Plan: **0474 501006**
Radio de Ploania: **93,00 Mhz**

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA
www.unitepastorala.org

Ann C

23.10.2016 - 30. domegna ia por l'ann

n. 48

Perié con umilté

☞ Sir 35, 15b–17.20–22a | 2 Tim 4, 6–8.16–18 | Lc 18, 9–14

Dal Vangelo do San Lúca:

Te chel tomp ⁹ti á Gejú cunté a n valgügn co minâ de ester iüsc y co desprijâ i atri, cösc ejempl: ¹⁰Dui ei ea jüs sö tal templ a perié; önn ea n fariseo, l'ater n publican. ¹¹Le fariseo é jü dant y á dit daplan cösta oraziun: Idio, i te rengrazieii, che iu ne sun nia desche l'atra jont, i leri, i sbordenadus, i adulterers o ince desche chel publican danló. ¹²I jini dui iadi al'edema y ti dá al templ le dieje de döt mio vadagn. ¹³Le publican deperpo stea jödapé y ne s'an fidâ gnanca da alzé sü edli a ci, al se batea söl piet y peria: Idio, menete picé de mé piciadú! ¹⁴I ves diji: Cösc é jü iustifiché a ciasa, l'ater no. Deache chel, co s'inalza enstes, ven arbassé, mo chel, co s'arbassa enstes, gnará inalzé.

I ponsun do

*Nos sun gonot tontés da soraodei nüsc fai y da iudiché les colpes dai atri.
 Le Vangelo dal fariseo y dal publican se ten dant en spidl; al se mostra che ma chi co veiga ete y dá pro sü fai é sön le der tru.*

I periu

Beldio, tó es rich de misericordia. Tolesse sö, dassé coraje da reconesce nüsc fai y la forza da meter man danö. Por Crist, nosc Signur.

Wilhelm Egger "Sonntagsbibel"



☞ Letöres dla 31. domegna ia por l'ann:

Sap11, 22–12,2 | 2 Tess 1, 11– 2, 2–3a | Lc 19, 1–10

Edema liturgica dai 23.10. ai 30.10.2016

DOM 23.	30. domegna ia por l'ann DOMEGNA DLA DLIJA UNIVERSALA FESTA DE IOLAN DAI FRÜC Y DLES GRAZIES	<i>Jan da Capestrano, Severin, Iaco</i>
08:30	gran messa sonada de ringraziamont por dōta la ploania ♫ La Musiga → <i>oferta por les Misciuns</i> adoraziun eucaristica de ringraziamont	
14:00	funziun dal Bato de Fynn Hochwieser	
▶ 17:30	prozesciun da San Linert a Oies	
18:15	a Oies s.m. de conclujiun d'Edema dla Fede	
Lön 24.	<i>Antonius Maria Claret, Martin, Gilbert</i> 07:30 s.m. a Al Plan	
Ded 25.	<i>Chrysanth, Ludwig, Dario</i> ▶ 07:45 s.m. dai scolari por vis y +ti dla fam. Erlacher, Cargá s.m. por vis y +ti dla fam. Brandlechner, Sotrú	
Dem 26.	<i>Amando, Sigibald</i> 18:00 s.m. a Al Plan	
Jöb 27.	<i>Wolfhard, Evarist</i> ▶ 18:30 pissia dai scolari dla scora mesana 19:30 s.m. por +ti Jep y Susanna Mühlmann, Baldessé s.m. de ringraziamont dles families Facchini y Stuffer	
Ven 28.	19:30 festa dai sanc Sciomun y lüda Tadeus apostui, Alfred Zelebraziun dla Parora de Dio	
Sab 29.	<i>Sabeda de Santa Maria Feruzio, Narzisius, Ermelind</i> 07:30 s.m. d'aniversar por + Verbene Pedevilla, Soröa s.m. d'aniversar por + Edelberta Costa Hochwieser, Rü ▶ dedô pissia dai scolari dla scora elementara 18:00 s.m. prefestia a Al Plan	
DOM 30.	31. domegna ia por l'ann 08:30 gran messa por dōta la ploania ora normala 3^a s.m. de sopoltöra por + Maria Brandlechner ved. Morlang y corona dla comunité <i>oferta por i debojügnis dla ploania</i> 10:00 s.m. a Al Plan	<i>Bernhard, Alfons</i>
ampola:	por na familia	
ministronc:	▶ da doman y domegna: Sonia Erardi y Sabine Trebo ▶ da sera y domegna: Ivan Trebo y Armin Elliscases	
i recordun:	Edelberta Costa Hochwieser	+ 25.10.2011



Festa dla racolta

Signur,
nos te periun:
mena jö töa
benedisciun sön nos
y sön la speisa ch'i
tolun. Amen



DAS TISCHGEBET: DER TÄGLICHE ERNTE-DANK

Bun Dio,
i á sen mangé y i n'ò
nia mo desmoncé da
te dí de cör iolan: döt
le ben ven da töa man.
Amen



Giornata Missionaria Mondiale 2016

[...] In questa Giornata Missionaria Mondiale, siamo tutti invitati ad "uscire", come discepoli missionari, ciascuno mettendo a servizio i propri talenti, la propria creatività, la propria saggezza ed esperienza nel portare il messaggio della tenerezza e della compassione di Dio all'intera famiglia umana. In forza del mandato missionario, la Chiesa si prende cura di quanti non conoscono il Vangelo, perché desidera che tutti siano salvati e giungano a fare esperienza dell'amore del Signore. Essa «ha la missione di annunciare la misericordia di Dio, cuore pulsante del Vangelo» (Misericordiae Vultus) e di proclamarla in ogni angolo della terra, fino a raggiungere ogni donna, uomo, anziano, giovane e bambino. [...]

dal messaggio di Papa Francesco

Le Credo cunté ai mituns (9)



Gejú Crist ... y da danló gnarál a iudiché i vis y i morc

Chelbeldio ô ch'i sunse ledi. Ester ledi ô di porté responsabilité por nosta vita. Al ô ince di, tó la responsabilité de nostes dezijiuns. Chelbeldio sa avisa ci che nosc cör ô veramonter; i n'adorun degünes vertores, deache pa Chelbeldio n'el degüna vendeta y degüna iniustizia. Dan da d'el podunse ester sonziers. El ne se lascia nia susc. Al s'ò bun. Te so Fi s'ál motü da nosta pert. Al se deida loé sö, sen y ala fin dai tomps.



Vita de ploania y de paisc



Le Signur é mia löm y mia salveza.

La ploania d'La Pli á tut comié da **Maria Brandlechner ved. Morlang**, da Miscí (+ 16.10.2016, 91 agn) y ti fej les condolianzes ai familiars por la mort dla oma, lâ y so. La vita eterna dáí, Signur, y confortela con to lominus.



"I te cherdí con to ennom" dij le Signur.

La ploania d'La Pli tol sö con ligreza te söa comunité **Fynn Hochwieser** y ti fej les miús aodanzas ai geniturs Peter y Debora: che Fynn pói cresce tla fede, vire tla speranza y sperimenté l'amur de Chelbeldio y dla joint.